

## ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим Ви, че избрахте този радиатор на De'Longhi. Моля, прочетете внимателно ръководството за употреба, за да се избегнат възможни рискове или повреди на уреда.

### Използвани символи

Важните предупреждения са обозначени с посочените по-долу символи. Спазването на предупрежденията е особено важно, в противен случай съществува риск от токов удар, сериозни наранявания, изгаряния, пожар или повреди на уреда.



#### **Внимание!**

Неспазването на предупрежденията може да причини наранявания или повреди на уреда.



#### **Опасност от изгаряне!!**

Неспазването на предупрежденията може да причини опарване или изгаряния.



#### **Забележка:**

С този символ се посочват важни за потребителя съвети и информация.

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИЕ

### Предупреждения за безопасност



#### **Внимание!**

- Уредът може да се използва и от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с ограничени психо-физически и сетивни способности или с недостатъчен опит и познания, стига да са внимателно наблюдавани и обучени за безопасна употреба на уреда и за свързаните с това опасности. Уверете се, че децата не си играят с уреда. Почистването и поддръжката


от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако не са под наблюдение.

- Дръжте децата под 3-годишна възраст далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Може да се позволи на децата на възраст между 3 и 8 години да включват/изключват уреда, стига той да е поставен или инсталиран в обичайното му работно положение, а децата да са внимателно наблюдавани и обучени за безопасна употреба на уреда и за свързаните с това опасности.

Да не се разрешава на деца между 3 и 8-годишна възраст да включват щепсела, да регулират и почистват уреда или да извършват поддръжката му.

**ВНИМАНИЕ:** Някои части на уреда могат силно да се нагреят и да причинят изгаряния.

Трябва да сте особено внимателни в присъствието на деца или уязвими лица.

- **ВНИМАНИЕ:** В никакъв  случай не покривайте уреда докато работи, за да избегнете опасно прегряване.
- Системата на радиатора е запълнена

с определено количество специално масло и ремонтите, които изискват отварянето му, трябва да се извършват само от сервизен център, оторизиран от производителя.

За всяко изтичане на масло следва да се уведоми центъра за обслужване на клиенти. За повече подробности направете справка в приложената гаранция.

- Уредът не трябва да се поставя непосредствено под постоянен електрически контакт.
- В никакъв случай не използвайте радиатора близо до вани, умивалници, душеве или басейни.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, от негов сервизен център или от лице с подобна квалификация, така че да се избегне всякакъв риск.
- **ВНИМАНИЕ:** за да се избегне рискът от случайно нулиране на системата за безопасност, този уред не трябва да се захранва чрез външен таймер.

## **Забележка:**

- В никакъв случай не използвайте радиатора за сушене на дрехи.
- Не поставяйте никога захранващия кабел върху радиатора, докато е горещ.
- Препоръчваме да не се излага уредът на въздушни

течения, тъй като силните течения могат да нарушат ефективната му работа.

- Използвайте радиатора единствено във вертикално положение.
- Уредът трябва да постави на разстояние най-малко 50 см от мебели или други предмети.
- При първата употреба оставете радиатора да работи с термостат в максимално положение най-малко 15 минути, за да се отстрани миризмата на "ново". Отделянето на лек дим, дължащо се защитните вещества, нанесените върху нагревателните елементи преди транспорта, трябва да се счита за нормално.
- Не запушвайте решетките за изходящия или входящия въздух на дъното на уреда.
- Разположете уреда така, че щепселът и електрическият контакт да бъдат лесно достъпни и след инсталирането.
- Не използвайте този уред в помещения с площ, по-малка от 4 м<sup>2</sup>.
- Защитно устройство прекъсва работата на радиатора в случай на внезапно прегряване. За повторната настройка на уреда се обърнете се към центъра за обслужване на клиенти, както е посочено в приложената гаранция.

## **Опасност от изгаряне!!**

- Не се препоръчва употребата на удължители, тъй като по време на работа те могат да прегреят.

- CE** Уредът съответства на следните Директиви на ЕО:
  - Директива за ниско напрежение 2006/95/ЕО и последвалите изменения;
  - Директива 2004/108/ЕО за електромагнитната съвместимост (EMC) и последвалите изменения.

## **Изхвърляне**



Съгласно Европейска директива 2002/96/ЕО уредът не трябва да се изхвърля с битовите отпадъци, а да се предаде в оторизиран пункт за разделно събиране.

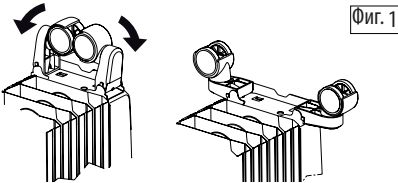
## ОПИСАНИЕ

- A** дисплей
- B** бутон on/stand-by
- C** бутон за мощност
- D** бутон за намаляване на температурата
- E** бутон за увеличаване на температурата
- F** бутон на таймера
- G** бутон за осветеност
- H** бутон Eco
- I** макара за кабел
- L** колело

## УПОТРЕБА

### "Система "Easy wheel"

Обърнете радиатора върху килим или друга мека повърхност, за да не се повреди боята му. Разгънете изцяло колелата, като ги завъртите навън (Фиг. 1). Поставете радиатора отново във вертикално положение.




### Разполагане на уреда

Уредът не трябва да се поставя непосредствено под неподвижен електрически контакт. Не използвайте уреда в помещения с площ, по-малка от 4 m<sup>2</sup>.

### Свързване към електрическата мрежата

- Преди да свържете щепсела към електрическия контакт, проверете дали напрежението на мрежата съответства на стойността, посочена на табелката с характеристиките и дали контактът и захранващата мрежа са оразмерени за това натоварване.
  - Проверете и капацитета на предпазителите.
- СВЪРЗАЙТЕ РАДИАТОРА САМО КЪМ ЗАЗЕМЕН КОНТАКТ.**
- Уредът съответства на Директива 2004/108/ЕО за електромагнитната съвместимост.


Уредът е настроен в режим stand-by. На дисплея се появява символът . Да се избягва допирът на дрехи,

бельо, мебели и запалими материали до електрическия контакт, захранващ радиатора.

След прекъсването на захранването (липса на електричество или изключване от контакта) уредът винаги преминава в режим stand-by. При включване на уреда с натискане на бутона on/stand-by работните условия отговарят на зададените преди това.

### Функция отопление

Включете уреда с натискане на бутона  (B).

Натиснете бутона  (C) за да зададете желаната мощност:

MIN (); MED (); MAX (.


За да зададете желаната температура, натиснете бутона + или - (E или D). При еднократно натискане на бутона + или - температурата (указана на дисплея) се увеличава или намалява с по 1°C.

При задържане на бутона + или - натиснат, температурата се увеличава или намалява бързо.




Може да се задава температура от 5° до 28°C.

### Функция против замръзване

При задаване на температура 5°C с бутона "-" се активира функцията против замръзване. На дисплея се появява символът  и уредът се включва автоматично на **максимална мощност**, само когато температурата падне под 5°C, за да се предотврати замръзването. За да се върнете в режим отопление, натиснете бутона "+".

### Функция Eco

С тази функция уредът автоматично задава подходящата мощност, за да се гарантира максимален комфорт при минимален разход на електроенергия.

За активиране на тази функция натиснете бутона ECO (H). На дисплея се появява символът . Ако избраната температура е много по-висока от температурата на помещението, уредът се включва автоматично и бързо.


Уредът автоматично избира най-подходящата степен на мощност (**MAX-MED-MIN-OFF**).

При задаване на мощност  уредът може да избере някоя от степените **MAX-MED-MIN-OFF**.

При задаване на мощност **MED**, уредът може да избере някоя от степените **MED-MIN-OFF**.

При задаване на мощност **MIN**, уредът може да избере някоя от степените **MIN-OFF**.

## Индикатор за отопление

Цветът на символа  указва активната степен на отопление.

 **ЧЕРВЕН:** уредът работи на максимална мощност.

 **ЖЪЛТ:** Уредът работи на средна мощност.

 **ЗЕЛЕН:** Уредът работи на минимална мощност.


 отсъства: уредът не отоплява.

## Осветеност на дисплея

Дисплеят на уреда има две степени на осветеност:

Най-високата степен е активна, когато се натиска някоя бутон.

Ако в продължение на няколко се натисне нито един бутон, осветеността на дисплея намалява.


По-ниската степен може да се регулира с натискане на бутона за осветеност  (G).

Натиснете бутона неколккратно до достигане на желаната осветеност (три налични степени).

## Блокиране на бутоните


За да се избегне случайното задействане, може да се активира функцията блокиране на бутонния панел.


Дръжте едновременно натиснати бутоните + и - в продължение на най-малко 3 секунди.

На дисплея се извежда символът  и се издава двоен звуков сигнал. За да деактивирате функцията, повторете същата операция.

## Функция таймер

Функцията таймер може да се активира в два режима.

**Отложен старт:** натиснете бутона (F)  с уреда в режим stand-by.

Символът  мига заедно с цифрата на часовете, оставащи до включването.


Променете цифрата на часовете с бутоните + е -, след това изчакайте няколко секунди за запаметяването на данните.


Дисплеят изгасва, а символът  остава активен.

Щом изтече програмираното време, уредът се включва със зададените преди това параметри.



**Отложено изключване:** натиснете бутона на таймера  при включен уред.

Символът  мига заедно с цифрата на часовете, оставащи до преминаването на уреда в режим stand-by. Променете цифрата на часовете с бутоните + е -, след това изчакайте няколко секунди за запаметяването на данните.

На дисплея се извеждат текущите настройки и символът . Щом изтече програмираното време, уредът автоматично преминава в режим stand-by.

За да деактивирате функцията таймер, натиснете двукратно бутона таймер.

Символът на таймера  изчезва от дисплея.

**Забележка:** може да се задава интервал от 0,5 до 24 часа.

## Смяна на температурната скала

Температурата на дисплея може да се извежда в °F и °C.

За да изберете желаната температурна скала, натиснете и задръжте натиснати бутоните "+ и "ECO" най-малко 10 секунди, докато уредът е в режим stand-by.

Два кратки звукови сигнала указват, че смяната на скалата е извършена.

## Аларми

Уредът разполага със система за диагностика, която сигнализира за евентуални неизправности.

При наличие на някакъв проблем на дисплея се появява алармено съобщение:



(Неизправност на уреда)

Когато това съобщение се появи, уредът не работи.

Проверете дали уредът е правилно разположен.

Ако проблемът продължава, обърнете се към най-близкия сервизен център на De'Longhi.

HE

(Висока температура)

Когато температурата, достигната във вътрешността на уреда е прекалено висока, отоплителната мощност автоматично и постепенно се намалява. За две секунди на дисплея се появява мигащ символ HE.

За да отстраните причината за аларменото съобщение, проверете дали уредът не е покрит или запушен.

## ЗАЩИТНО УСТРОЙСТВО

Защитно устройство прекъсва работата на радиатора в случай на внезапно прегряване.

За да включите уреда отново, обърнете се към най-близкия сервизен център на De'Longhi.

## ПОДДРЪЖКА

Винаги изключвайте щепсела и оставете уреда да изстине.

Почиствайте радиатора с мека и влажна кърпа, не използвайте почистващи или абразивни препарати.

Ако известно време няма да използвате радиатора, увийте захранващия кабел на макарата и приберете уреда на сухо място. Уредът е проектиран да работи дълги години безпроблемно.

В случай на неизправна работа не се опитвайте сами да ремонтирате радиатора: рискувате да предизвикате пожар или токов удар.

Обърнете се към най-близкия сервизен център на De'Longhi (вж. приложения списък на сервизните центрове на De'Longhi).

## ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Захранващо напрежение Вж. табелката с характеристиките  
Консумирана мощност "

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Уредът не работи	<ul style="list-style-type: none"><li>- Уверете се, че сте поставили щепсела и че електрическият контакт работи.</li><li>- Проверете за евентуални запушвания.</li><li>- Зададената температура може да е прекалено ниска.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Включете щепсела в електрическия контакт.</li><li>- Отстранете, това което запушва радиатора, и го оставете да изстине. Ако уредът продължава да не работи, обърнете се към най-близкия сервизен център на De'Longhi.</li><li>- Задайте по-висока температура.</li></ul>